

FEIDER

MACHINES

Manuel d'instructions

Scie Plongante

Réf : **FS1612**



Instructions originales

FEIDER

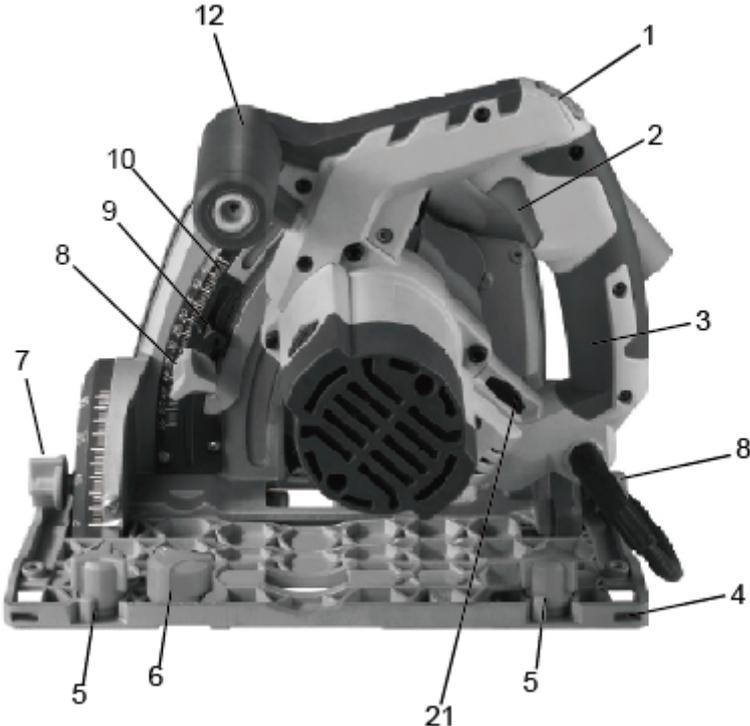
ZI , 32 RUE ARISTIDE BERGES 312070

CUGNAUX , FRANCE Fabriqué en P.R.C,2013



Table des matières

Instructions de securite pour toutes les scies.....	Page 8
Avant la première utilisation.....	Page 11
Usage.....	Page 11
Caractéristiques de la scie plongeante.....	Page 12
Mise en marche et arrêt de la scie plongeante.....	Page 12
Régler la profondeur de coupe.....	Page 12
Réglage de l'angle de coupe.....	Page 13
Détermination des lignes de coupe..	Page 13
Préparations.....	Page 14
Utilisation correcte de la scie plongeante.....	Page 14
Coupes droites (à 90°).....	Page 14
Coupes à onglets (jusqu'à 48°).....	Page 15
Coupe selon un tracé.....	Page 15
Coupes plongeantes.....	Page 16
Changement de la lame de scie.....	Page 16
Rails de guidage et serre-joints.....	Page 18
Réglage fin du jeu de la scie plongeante sur le rail de guidage.....	Page 19
Tiges de raccordement des rails de guidage.....	Page 19
Détermination de la ligne de coupe..	Page 19
Pare-éclats du rail de guidage	Page 20
Absorption des rebonds	Page 20
Dispositif de verrouillage du rail	Page 21
Coupe plongeante avec rail de guidage.....	Page 21.
Butée de fin de course à 90° pour rail de guidage.....	Page 21
Butée de fin de course à onglets pour rail de guidage.....	Page 22
Lames de scie.....	Page 23
Nettoyage et entretien.....	Page 23
Changement des charbons.....	Page 23
Réglage fin de la précision de coupe	Page 24



APERÇU

1. Désactivation du démarrage
2. Interrupteur marche/arrêt
3. Poignée
4. Support
5. Vis de réglage de précision (2x)
6. Dispositif de verrouillage du rail
7. Bouton rotatif pour les angles de coupe (2x)
8. Bouton butée de profondeur de coupe
9. Levier d'équilibrage du rail
10. Echelle pour la butée de profondeur de coupe
11. Lame de scie
12. Poignée supplémentaire
13. Coulisse pour rail de guidage
14. Gabarit de coupe
15. Marques de largeur de coupe
16. Buse d'aspiration
17. Commutateur de sélection
18. Blocage de l'arbre
19. Couvercle de charbon (2x)
20. Clé hexagonale et stockage
21. Régulateur de vitesse

CHER CLIENT

Nous vous conseillons de vous familiariser avec la machine en suivant les chapitres dans l'ordre et de conserver ce guide d'utilisation pour toute référence ultérieure. Ce manuel contient des informations importantes sur l'utilisation et l'entretien. Transmettez ce manuel au nouveau propriétaire éventuel de cet appareil ! Lisez les consignes de sécurité ! Ces consignes sont destinées à faciliter la bonne utilisation et vous aident à mieux comprendre l'appareil et éviter les dommages.



Porter une protection pour les yeux



Porter une protection auditive



Porter une protection respiratoire



Porter des gants de protection

CONSIGNES GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ POUR APPAREILS ÉLECTRIQUES



WARNING! Avertissement ! Lisez attentivement les instructions.

Le non-respect de toutes les instructions indiquées ci-dessous peut entraîner un risque de choc électrique, d'incendie et/ou de blessures graves.

Le terme "appareil électrique" mentionné dans tous les avertissements cidessous se rapporte à un appareil électrique qui se branche au réseau électrique (grâce à un câble d'alimentation) ou à un appareil électrique (sans fil) fonctionnant grâce à une batterie.

Conservez ces instructions!

1. Espace de travail

- a) Veillez toujours à garder votre espace de travail propre et bien éclairé. Les espaces mal rangés et sombres peuvent être la cause d'accidents.
- b) N'utilisez pas les appareils électriques dans des environnements susceptibles d'explosion, par exemple en présence de liquides inflammables, de gaz ou de particules. Les appareils électriques provoquent des étincelles qui peuvent enflammer les particules des émanations.
- c) Veillez à garder éloignés les enfants et les personnes se trouvant dans votre

voisinage, lors de l'utilisation d'un appareil électrique. Les distractions peuvent vous faire perdre le contrôle de l'appareil.

2. Mesures de sécurité électriques

- a) Les prises des appareils électriques doivent être raccordées à la prise murale correspondante. Ne modifiez jamais la prise de l'appareil, de quelque façon que ce soit. N'utilisez pas d'adaptateurs qui mettent les appareils électriques à la terre (mise à la masse). Des prises non modifiées et branchées à la prise murale correspondante réduiront les risques de choc électrique.
- b) Evitez le contact direct avec les surfaces mises à la terre ou mises à la masse comme les canalisations, les radiateurs, les cuisinières et les réfrigérateurs. En effet, le risque de choc électrique s'accroît si votre corps est mis à la terre ou à la masse.
- c) N'utilisez pas d'outils électriques dans des environnements pluvieux ou humides. Si de l'eau s'introduit dans un appareil électrique, le risque de choc électrique augmentera.
- d) N'utilisez pas le câble de manière abusive. N'utilisez jamais le câble pour transporter, tirer ou débrancher l'appareil électrique. Veillez à garder le câble éloigné des sources de chaleur, des huiles, des rebords coupants ou des pièces actionnées.
Les câbles endommagés ou entremêlés augmentent le risque de choc électrique.
- e) Lorsque un appareil est utilisé à l'extérieur, utilisez uniquement un câble prolongateur prévu à cet effet. L'utilisation d'un câble à usage extérieur réduit le risque de choc électrique.
- f) Utilisez toujours l'outil avec un dispositif de disjoncteur résiduel. L'utilisation d'un dispositif de disjoncteur résiduel réduit le risque de choc électrique.

3. Sécurité personnelle

- a) Restez vigilant, gardez un œil sur ce que vous faites et utilisez votre sens commun lors de l'utilisation d'un appareil électrique. N'utilisez pas un appareil électrique si vous êtes fatigué ou si vous êtes sous l'influence de drogues, d'alcool ou si vous prenez des médicaments. Un moment d'inattention lors de l'utilisation des appareils électriques peut entraîner des blessures graves.
- b) Utilisez des équipements de protection. Protégez-vous toujours les yeux. Les équipements de protection, tels qu'un masque à poussière, des chaussures antidérapantes, des protections auditives ou un casque de sécurité, utilisés dans de bonnes conditions, réduiront le risque de blessures.
- c) Evitez tout démarrage involontaire. Assurez-vous que l'interrupteur est sur la position "arrêt avant de brancher l'appareil. En effet, le transport des appareils électriques en gardant vos doigts sur l'interrupteur, ou le branchement de ces appareils en ayant l'interrupteur sur "marche" est source d'accidents.
- d) Retirez les clés de réglage ou les clés de vis de réglage avant d'allumer l'appareil électrique. Une clé de vis de réglage ou une clé, laissée sur une pièce en

mouvement de l'appareil électrique, peut entraîner des lésions corporelles.

- e) Ne vous surélevez pas. Gardez toujours vos pieds à plat et gardez votre équilibre. Ceci permet de mieux contrôler l'appareil électrique dans des situations imprévues.
- f) Habillez-vous convenablement. Ne portez pas de vêtements lâches ou de bijoux. Gardez vos cheveux, vêtements et gants éloignés des pièces actionnées. En effet, ces derniers peuvent être pris dans les pièces en action.
- g) Si des dispositifs sont fournis pour la connexion des équipements d'évacuation et de récupération de la poussière, assurez-vous que ces derniers soient correctement connectés et utilisés. L'utilisation de ces équipements réduit les risques liés à la poussière.

4. Utilisation et entretien d'un appareil électrique

- a) Ne forcez pas l'appareil électrique. Utilisez l'appareil électrique adéquat pour votre application. Un appareil électrique correctement choisi assurera un meilleur travail et un travail sans danger, au rythme auquel il a été conçu.
- b) N'utilisez pas l'appareil électrique si l'interrupteur marche/arrêt ne fonctionne pas. Un appareil électrique qui ne peut pas être commandé par l'interrupteur de contrôle est dangereux et doit être réparé.
- c) Débranchez la prise du bloc d'alimentation avant d'effectuer des réglages, de changer des accessoires, ou de ranger les appareils électriques. Ces mesures de sécurité préventives réduiront le risque de démarrage involontaire de l'appareil électrique.
- d) Rangez les appareils électriques non utilisés hors de la portée des enfants, soit en hauteur, soit sous clef, et ne laissez aucune personne, non familiarisée avec l'outil ou ces instructions, utiliser l'appareil électrique. Les appareils électriques sont dangereux entre les mains d'utilisateurs non formés.
- e) Entretenez les appareils électriques. Vérifiez les pièces endommagées. Avant de réutiliser l'outil, il est recommandé de vérifier soigneusement un protecteur endommagé, ou une autre partie, pour déterminer si il peut fonctionner correctement et remplir sa fonction. Vérifiez tout défaut d'alignement et le mouvement libre des pièces en mouvement, la rupture de ces dernières, et les autres conditions qui peuvent affecter le fonctionnement des appareils électriques. En cas de dommages et sauf indications contraires dans le présent manuel faites réparer l'appareil électrique par un service agréé avant de le réutiliser. Nombreux sont les accidents provoqués par des appareils électriques mal entretenus. Les interrupteurs défectueux doivent être remplacés par un service agréé. Ne pas utiliser l'outil si l'interrupteur ne commande plus ni l'arrêt ni la marche.
- f) Veillez à garder les outils coupants aiguisés et propres pour une plus sûre et meilleure performance. Des outils coupants correctement entretenus avec des lames aiguisées sont moins susceptibles de se bloquer et sont plus faciles à contrôler.
- g) Utilisez l'appareil électrique, les accessoires et les embouts, etc., conformément à ces instructions et de la manière prévue pour le type spécifique de l'appareil

électrique, en prenant en compte les conditions de travail et le travail à effectuer. L'utilisation de l'appareil électrique dans des applications différentes de celles prévues peut entraîner des situations dangereuses.

5. Maintenance

a) Veuillez recourir à un technicien qualifié qui utilisera des pièces d'origine pour réparer votre outil électrique. C'est ainsi que vous vous assurerez d'un bon fonctionnement de votre outil.

INSTRUCTIONS DE SECURITE POUR TOUTES LES SCIES

a) DANGER : N'approchez pas les mains de la zone de coupe et de la lame. Gardez la deuxième main sur la poignée auxiliaire ou sur le boîtier du moteur. Si les deux mains tiennent la scie, elles ne peuvent pas être coupées par la lame.

b) N'exposez aucune partie de votre corps sous la pièce à travailler. Le protecteur ne peut pas vous protéger de la lame sous la pièce à travailler.

c) Ajustez la profondeur de coupe à l'épaisseur de la pièce à travailler. Il convient que moins de la totalité d'une dent parmi toutes les dents de la lame soient visible sous la pièce à travailler.

d) Ne tenez jamais la pièce à débiter dans vos mains ou sur vos jambes. Assurez-vous que la pièce à travailler se trouve sur une plate-forme stable. Il est important que la pièce à travailler soit soutenue convenablement, afin de minimiser l'exposition du corps, le grippage de la lame, ou la perte de contrôle.

e) Maintenez l'outil par les surfaces de prise isolantes, si l'outil coupant, en marche, peut être en contact avec des conducteurs cachés ou avec son propre câble. Le contact avec un fil sous tension

f) Lors d'une coupe, utilisez toujours un guide parallèle ou un guide à bords droits. Cela améliore la précision de la coupe et réduit les risques de grippage de la lame.

g) Utilisez toujours des lames dont la taille et la forme (diamètre et rond) des alésages centraux sont convenables. Les lames qui ne correspondent pas aux éléments de montage de la scie ne fonctionneront pas bien, provoquant une perte de contrôle.

h) N'utilisez jamais de rondelles ou de boulons de lames endommagés ou inadaptés. Les rondelles et les boulons de lames ont été spécialement conçus pour votre scie, afin de garantir une performance optimale et une sécurité de fonctionnement.

[Instructions de sécurité supplémentaires pour toutes les scies](#)

Causes du recul et prévention par l'opérateur:

- le recul est une réaction soudaine observée sur une lame de scie pincée, bloquée ou mal alignée, faisant sortir la scie de la pièce à travailler de manière incontrôlée dans la direction de l'opérateur;
- Lorsque la lame est pincée ou bloquée fermement par le fond du trait de scie, la lame se bloque et le moteur fait retourner brutalement le bloc à l'opérateur;
- si la lame se tord ou est mal alignée lors de la coupe, les dents sur le bord arrière de la lame peuvent creuser la face supérieure du bois, ce qui fait que la lame sort du trait de scie et est projetée sur l'opérateur. Le recul est le résultat d'un mauvais usage de la scie et/ou de procédures ou de conditions de fonctionnement incorrectes et peut être évité en prenant les précautions adéquates spécifiées ci-dessous:

a) Maintenez fermement la scie avec les deux mains et positionnez vos bras afin de résister aux forces de recul. Positionnez votre corps de chaque côté de la lame, mais pas dans l'alignement de la lame. Le recul peut faire revenir la scie en arrière, mais les forces de recul peuvent être maîtrisées par l'opérateur, si les précautions adéquates sont prises.

b) Lorsque la lame est grippée ou lorsqu'une coupe est interrompue pour quelque raison que ce soit, relâchez le bouton de commande et maintenez la scie immobile dans le matériau, jusqu'à ce que la lame arrête complètement de fonctionner. N'essayez jamais de retirer la scie de la pièce à travailler ou de tirer la scie en arrière pendant que la lame est en mouvement ou que le recul peut se produire. Recherchez et prenez des mesures correctives afin d'empêcher que la lame ne se grippe.

c) Lorsque vous remettez en marche une scie dans la pièce à travailler, centrez la lame de scie dans le trait de scie et vérifiez que les dents de la scie ne soient pas rentrées dans le matériau. Si la lame de scie est grippée, elle peut venir chevaucher la pièce à travailler ou en sortir lorsque la scie est remise en fonctionnement.

d) Placez des panneaux de grande taille sur un support afin de minimiser les risques de pincement de la lame et de recul. Les grands panneaux ont tendance à fléchir sous leur propre poids. Les supports doivent être placés sous le panneau des deux côtés, près de la ligne de coupe et près du bord du panneau.

e) N'utilisez pas de lames émoussées ou endommagées. Des lames non aiguisées ou mal fixées entraînent un trait de scie rétréci, provoquant trop de frottements, un grippage de la lame et un recul.

f) La profondeur de la lame et les leviers de verrouillage et de réglage du biseau doivent être solides et stables avant de réaliser la coupe. Si l'ajustement de la lame dérive pendant la coupe, cela peut provoquer un grippage et un recul.

g) Soyez d'autant plus prudent lorsque vous faites une coupe plongeante dans des parois existantes ou dans d'autres zones sans visibilité. La lame saillante peut couper des objets qui peuvent entraîner un recul.

Instructions de sécurité complémentaires pour toutes les scies avec couteau diviseur

a) Utilisez le couteau diviseur approprié pour la lame en cours d'utilisation. Pour que le couteau diviseur fonctionne, il doit être plus épais que le corps de la lame, mais plus fin que la denture de la lame.

b) Ajustez le couteau diviseur en suivant les informations décrites dans ce manuel d'instructions. Un espacement, un positionnement et un alignement incorrects peuvent faire en sorte que le couteau diviseur ne puisse plus empêcher le recul.

c) Utilisez toujours le couteau diviseur sauf lors d'une coupe plongeante. Le couteau diviseur doit être remplacé après une coupe plongeante. Le couteau diviseur provoque des interférences au cours de la coupe plongeante et peut créer un recul.

d) Pour que le couteau diviseur puisse fonctionner, il doit être rentré dans la pièce à travailler. Le couteau diviseur n'empêche pas le recul pendant les coupes brèves.

e) Ne faites pas fonctionner la scie si le couteau diviseur est tordu. Même une légère interférence peut ralentir le rythme de fermeture d'un protecteur.

S'assurer que le couteau diviseur est réglé de façon que la distance entre le couteau diviseur et le contour de la lame de scie ne soit pas supérieure à 5 mm, et que le contour de la lame de scie ne s'étende pas à plus de 5 mm au-delà du bord le plus bas du couteau diviseur.

Utilisez correctement le système de collecte de poussière.

Portez un masque contre la poussière et une protection auditive

Utilisez seulement des lames de scies recommandées

Vérifiez que le protecteur est bien fermé avant chaque utilisation. Ne mettez pas la scie en marche si le protecteur ne se déplace pas librement et n'enferme pas la lame instantanément. Ne serrez jamais ou n'attachez jamais le protecteur lorsque la lame est exposée. Si la scie tombe accidentellement, le protecteur peut se tordre. Assurez-vous après vérification que le protecteur se déplace librement et n'entre pas en contact avec la lame ou tout autre élément, dans tous les angles et profondeurs de coupe.

Vérifiez le fonctionnement et l'état du ressort de rappel du protecteur. Si le protecteur et le ressort ne fonctionnent pas correctement, ils doivent être révisés avant utilisation. Le protecteur peut fonctionner lentement en raison d'éléments endommagés, de débris collants ou de l'accumulation de débris.

Assurez-vous que la semelle de la scie ne dérivera pas en réalisant la coupe plongeante lorsque le réglage du biseau de la lame n'est pas à 90 degrés. La déviation de la lame entraînera un grippage et probablement un recul.

Vérifiez toujours que le protecteur recouvre la lame avant de poser la scie sur un établi ou sur le sol. Une lame non protégée et continuant à fonctionner par inertie entraînera

la scie en arrière, et coupera alors tout ce qui se trouve sur sa trajectoire. Soyez conscient du temps nécessaire à la lame pour s'arrêter après que l'interrupteur est relâché.

- Assurez-vous que la tension secteur corresponde aux spécifications indiquées sur la plaque signalétique.
- Cette scie circulaire n'est pas destinée à être utilisée par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont diminuées, à moins qu'elles n'aient été formées et encadrées par une personne responsable de leur sécurité.
- Ne laissez jamais la scie en marche sans surveillance et gardez-la hors de portée des enfants et des personnes nécessitant supervision.
- N'utilisez que des rallonges pour câbles ayant de caractéristiques de qualité approuvée.
- Ne mettez pas vos mains dans la zone de coupe et de la lame de scie.
- Portez des vêtements de travail appropriés ainsi que des lunettes de protection, gants et protections auditives. Manipulez toujours la lame de scie avec des gants.



- Il ne faut pas perdre de vue que même une lame usée reste toujours très tranchante. Saisissez toujours la lame de scie par les bords. Ne jetez pas et ne laissez pas tomber la lame de scie.
- N'aiguissez jamais la scie circulaire avec une meule.
- Ne saisissez pas la pièce par le bas. Le capot de protection ne vous protégé pas de la lame de scie sous la pièce.
- Il faut régler la profondeur de coupe selon l'épaisseur de la pièce. Pas plus que la hauteur d'une dent ne doit être visible de la pièce.
- Ne coupez pas des pièces trop petites. Lors de coupe d'une pièce ronde en bois, utilisez un dispositif qui empêche la torsion de la pièce. Ne tenez jamais la pièce à couper dans la main ou sur la jambe. Il est important de fixer correctement la pièce afin de réduire le risque de contact physique, le blocage de la lame de scie ou la perte de contrôle.
- Ne tenez la scie que par les surfaces de saisie isolées lors d'opérations pouvant entraîner la coupure de fils électriques cachés ou les propres câbles de l'outil. Le contact avec un fil sous tension rend également les parties métalliques sous tension et conduit à un choc électrique.
- Lors de coupe longitudinale, utilisez toujours la butée parallèle ou un guide de bord droit. Ceci améliore la précision de coupe et réduit la possibilité de coinçage de la lame de scie.
- Utilisez toujours des lames de scie de la bonne dimension et d'un alésage approprié. Les lames de scie utilisant des pièces de montage non appropriées ne scient pas de façon uniforme et conduisent à une perte de contrôle.
- N'utilisez jamais une bride externe endommagée ou incorrecte ou une vis de

serrage endommagée. La bride externe et la vis de serrage ont été spécialement conçues pour la scie pour garantir performance et fiabilité optimales.

- Démarrez la scie circulaire et ne commencez à couper que lorsque celle-ci atteint son régime de ralenti.
- Ne freinez jamais la lame de scie après son arrêt en utilisant une pression latérale.
- Ne posez la scie qu'à l'immobilisation de la lame.
- N'exposez pas la scie à de hautes températures, à l'humidité et des chocs violents. La scie peut en être endommagée.

AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

Retirez la scie plongeante et les accessoires de l'emballage. Vérifiez si la scie a subi des dommages durant le transport et ne l'utilisez pas dans ce cas. Conservez les matériaux d'emballage hors de la portée des enfants, risque d'étouffement !

USAGE

La scie plongeante est destinée à couper du bois et des matériaux similaires, tels que matériaux en plâtre/ciment avec liant en fibre et en plastique.

La scie plongeante ne doit être utilisée qu'avec un rail de guidage spécialement conçu. Son utilisation avec un rail de guidage différent ou de fabrication artisanale ou sur un établi peut provoquer des accidents graves.

CARACTÉRISTIQUES DE LA SCIE PLONGEANTE

La scie plongeante comprend un arbre électronique doté des caractéristiques suivantes :

Démarrage en douceur : La commande électronique assure à la scie plongeante un démarrage en douceur sans rebond.

Fusible thermique : La scie est protégée contre la surchauffe par un fusible thermique (Prévention contre les incendies). Le circuit de protection arrête le moteur avant que celui-ci n'atteigne une température critique. Après environ 3 - 5 minutes de refroidissement la scie plongeante redevient utilisable et complètement opérationnelle. Le temps de refroidissement de la scie plongeante sera considérablement réduit à vitesse de ralenti.

Limitation de courant : La limitation de courant empêche un appel trop élevé de courant en cas de surcharge extrême. Mais cela peut entraîner une réduction de la vitesse du moteur. Le moteur redémarre immédiatement après décharge.

Vitesse continue : La vitesse du moteur peut être pré réglée électroniquement. Cela garantit une vitesse de coupe continue, même en cas de grande charge.

Sélecteur : Utilisez le sélecteur (18) pour choisir le mode de fonctionnement.



Changement de la lame de scie



Coupe en plongée

Coupe selon un trace

Réglable de la vitesse :

Le régulateur de vitesse (21) permet de fixer la vitesse du moteur à variation continue entre 2000 et 5000 tours/minute. Ainsi la vitesse de coupe peut être optimisée selon le matériau à couper. Tournez le régulateur de vitesse (21) vers 1 pour réduire la vitesse du moteur et vers 6 pour l'augmenter.

La vitesse du moteur dépend du type et de l'épaisseur de la pièce. Respectez les indications ci-dessous pour choisir la vitesse de coupe appropriée au matériau à couper :

Plage de vitesse 1 – 3:

Matériaux en plâtre/ciment avec liant en fibre, plastique (tendre), métaux non ferreux

Plage de vitesse 4 – 5:

Plastique (dur), stratifié-verre (GRP), papier et tissus, panneaux à particules et durs, verre acrylique (altuglas)

Plage de vitesse 5 – 6:

Bois massif (dur, tendre), contreplaqué, panneaux à âme épaisse, panneaux plaqués et revêtus, carton plastifié, panneaux MDF

Remarque : A des vitesses élevées le matériau est coupé de façon plus rapide, mais cela réduit la durée de vie de la lame.

Il est conseillé de réduire la vitesse pour des coupes propres de matériaux tendres et sensibles à la chaleur.

N'utilisez des lames de scie à une vitesse inférieure à la vitesse nominale. N'utilisez que des lames de scie de vitesse minimale de 5000 Tours/minute.

MISE EN MARCHÉ ET ARRÊT DE LA SCIE PLONGEANTE

1. Appuyez sur le bouton de verrouillage (1) et l'interrupteur ON/OFF (2) pour mettre en marche la scie plongeante.

2. Relâchez l'interrupteur ON/OFF (2) pour arrêter la scie plongeante.

Remarque : En appuyant sur l'interrupteur de verrouillage (1) le mécanisme de coupe plongeant sera déverrouillé et le moteur descend. Et la lame de scie sort du couvercle de protection. Lorsque la scie est soulevée le moteur retourne à sa position initiale.

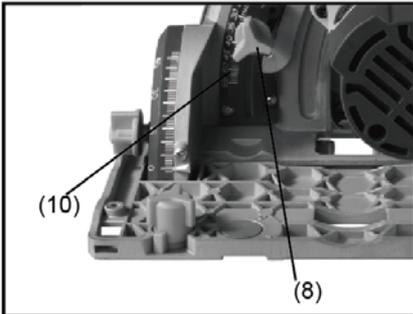
RÉGLER LA PROFONDEUR DE COUPE

La profondeur de coupe peut être entre 0 et 54 mm :

1. Pour régler la profondeur de coupe, desserrez le bouton limiteur de profondeur de coupe (8) et faites-le glisser à la profondeur de coupe souhaitée selon l'échelle graduée (10).

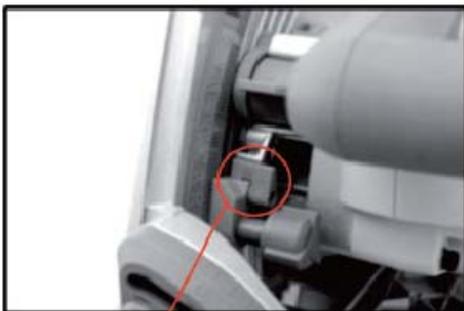
Remarque : Les graduations de l'échelle (10) s'appliquent à des coupes droites (à 90°).

Le levier de compensation du rail de guidage (9) doit être levé lorsque vous utilisez la scie plongeante sans rail de guidage. Le levier de compensation du rail de guidage est utilisé pour compenser l'épaisseur du rail de guidage lorsque ce dernier est utilisé. Utilisation du rail de guidage = levier de compensation du rail de guidage baissé. Non utilisation du rail de guidage = levier de compensation du rail de guidage levé.



2. Serrez le bouton limiteur de profondeur de coupe (8). Le moteur ou la lame de scie, respectivement, peut maintenant être poussé vers le bas à la profondeur de coupe fixée.

Pour une coupe propre et sans risque, réglez la profondeur de coupe de sorte que seules les dents les plus longues de la lame dépassent sous la pièce.

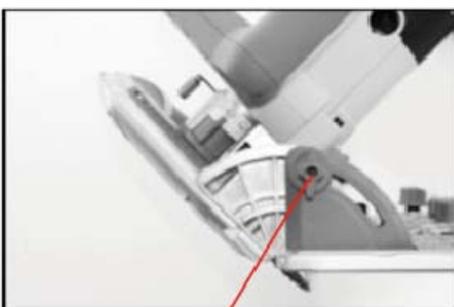


(9)

RÉGLAGE DE L'ANGLE DE COUPE

La scie plongeante peut être pivotée de 0° à 48° :

1. Desserrez les deux boutons rotatifs (7). Faites pivoter le moteur à l'angle de coupe souhaité en vous servant des graduations angulaires.
2. Resserrez les boutons rotatifs (7).

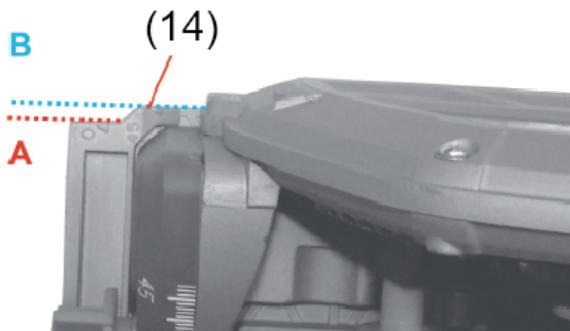


(7)

DÉTERMINATION DES LIGNES DE COUPE

Deux lignes de coupe sont marquées sur la plaque de base (4) de la scie plongeante.

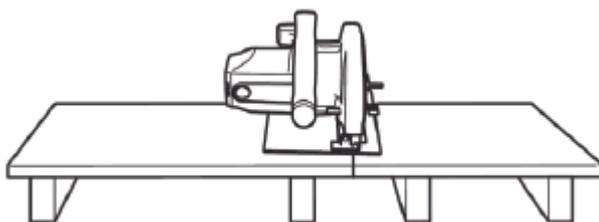
1. Lorsque vous utilisez la scie plongeante sans rail de guidage pour des coupes droites, alignez la position A, (marque 0 sur la plaque de base) située à l'avant de la plaque de base, avec votre ligne de coupe



2. Pour des coupes à 45° (à l'aide d'onglets), alignez la position B (marque 45 sur la plaque de base) située à l'avant de la plaque de base, avec votre ligne de coupe.

PRÉPARATIONS

- Avant chaque utilisation, vérifiez le bon fonctionnement de tous les accessoires d'installation de la scie plongeante et n'utilisez cette dernière que si tout fonctionne correctement.
- Placez la pièce de manière qu'elle ne puisse bouger ou se tordre pendant la coupe. Alignez correctement la pièce.



UTILISATION CORRECTE DE LA SCIE PLONGEANTE

- Il faut toujours saisir la scie plongeante avec les deux mains à l'aide des poignées (3) et (12).
- Il faut toujours pousser la scie plongeante vers l'avant. Il ne faut jamais pousser la scie plongeante vers l'arrière !
- Placez la partie avant de la plaque de base (4) de la scie plongeante sur la pièce. Pendant l'utilisation, la scie plongeante ne doit être dirigée que contre la pièce.

- En fixant la bonne vitesse de coupe, vous évitez la surchauffe de la lame de scie et la fonte des plastiques.

COUPES DROITES (À 90°)

1. Desserrez les deux boutons rotatifs (7) et faites pivoter la scie à la position de graduation 0°. Resserrez les boutons rotatifs.
2. Tournez le sélecteur (17) pour choisir la fonction coupe plongeante.



3. Réglez la profondeur de coupe. Veillez à ce que le levier de compensation du rail de guidage (9) soit levé lors de l'utilisation de la scie sans rail de guidage.
4. Appuyez sur le bouton de verrouillage (1) et l'interrupteur ON/OFF (2) et abaissez le moteur pour mettre en marche la scie plongeante. Dirigez la scie vers l'avant.

COUPES À ONGLETS (JUSQU'À 48°)

1. Desserrez les deux boutons rotatifs (7) et faites pivoter la scie plongeante à l'angle souhaité. Resserrez les boutons rotatifs.



2. Mettez en marche la scie plongeante.
3. Tournez le sélecteur (17) pour choisir la fonction coupe plongeante.



4. Réglez la profondeur de coupe. Veillez à ce que le levier de compensation du rail de guidage (9) soit levé lors de l'utilisation de la scie sans rail de guidage.
5. Appuyez sur le bouton de verrouillage (1) et l'interrupteur ON/OFF (2) et abaissez le moteur pour mettre en marche la scie plongeante. Dirigez la scie vers l'avant. L'indicateur de coupe (14) montre le tracé des coupes à 90° et à 45° en utilisant des onglets (sans rail de guidage).



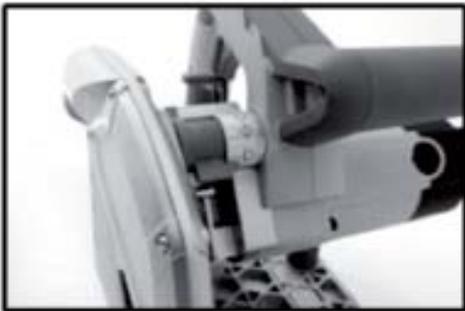
COUPE SELON UN TRACÉ

1. Tournez le sélecteur (17) pour choisir la fonction coupe selon un tracé.



2. Appuyez sur le bouton de verrouillage (1) et abaissez le moteur. Le moteur se bloque à une profondeur de coupe de 2,5 mm.

Remarque : La ligne de marquage doit être alignée avec la ligne de coupe A (marque 0).



COUPES PLONGEANTES

1. Pour une coupe droite, desserrez les deux boutons rotatifs (7) et faites pivoter la scie à la position de graduation 0°. Resserrez les boutons rotatifs.
2. Tournez le sélecteur (17) pour choisir la fonction coupe plongeante.



3. Réglez la profondeur de coupe. Veillez à ce que le levier de compensation du rail de guidage (9) soit levé lors de l'utilisation de la scie sans rail de guidage.



4. Appuyez sur le bouton de verrouillage (1) et l'interrupteur ON/OFF (2) et abaissez le moteur. Dirigez la scie vers l'avant.

Remarque : Suivez les étapes suivantes pour éviter que la scie ne fasse des rebonds au cours de coupes plongeantes :

- Placez toujours la scie plongeante avec le bord arrière de la plaque de base (4) contre une limite d'arrêt fixe.
- Saisissez la scie plongeante avec les deux mains et abaissez lentement la lame de scie.
- Les marques de largeur de coupe (15) montrent les points de coupe aux extrémités avant et arrière de la lame de scie (Ø 165 mm) à la profondeur de coupe maximale et en utilisant le rail de guidage.

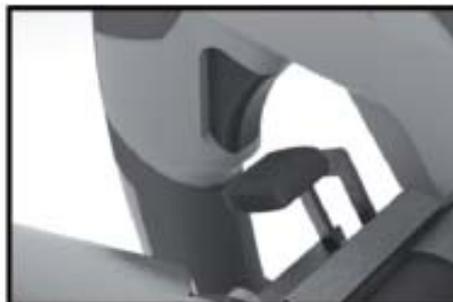
CHANGEMENT DE LA LAME DE SCIE

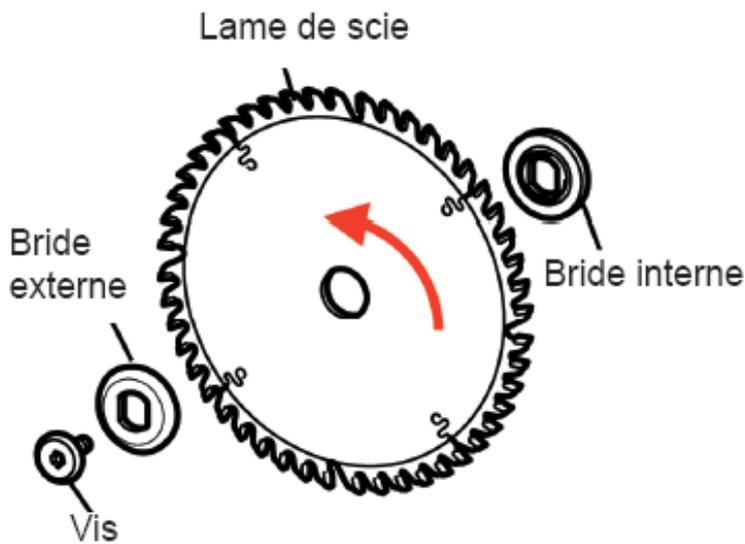
Arrêtez toujours la scie plongeante et débranchez-la du secteur avant toute opération d'entretien.

1. Avant de changer la lame de scie, desserrez les deux boutons rotatifs (7) et faites pivoter la scie à la position de graduation 0°. Resserrez les boutons rotatifs.
2. Positionnez le sélecteur (17) sur le symbole Changement de la lame de scie.



3. Appuyez sur le bouton de verrouillage (1) et abaissez le moteur.
4. Maintenez enfoncé le dispositif d'arrêt de l'arbre.
5. Utilisez une clé Allen 5 mm pour tourner la vis de la lame de scie légèrement vers la gauche ou la droite jusqu'à ce que l'arbre se mette en place en émettant un déclic.





6. Utilisez la clé Allen pour desserrer la vis (vers la gauche). Retirez la bride externe et la lame de scie.
7. Nettoyez les deux brides et remplacez la lame de scie.
Remarque : Les flèches de sens de rotation de la lame de scie et la scie doivent être alignées !
8. Remettez la bride externe de sorte que les broches d'asservissement s'insèrent dans les rainures de la bride interne.
9. Maintenez enfoncé le dispositif d'arrêt de l'arbre et serrez la vis. Appuyez sur le bouton de verrouillage (1) pour faire pivoter le bloc à nouveau.

RAILS DE GUIDAGE ET SERRE-JOINTS (EN OPTION)

Les rails de guidage permettent des coupes droites précises et propres, des coupes à onglets et d'emboîtement. Les rails permettent également de protéger la surface de la pièce.

La fixation avec des serre-joints assure un maintien solide et un travail sans risque.



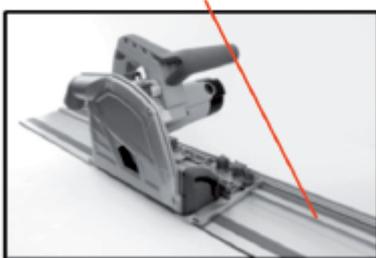
1. Appuyez sur le bouton de déverrouillage pour déverrouiller les serre-joints. Ouvrez les serre-joints selon l'épaisseur de la pièce.
2. Placez le rail de guidage au dessus de la pièce et fixez-le avec les serre-joints. Faites glisser la barre dans la rainure du rail de guidage et serrez le serre-joint en utilisant le levier.

Remarque : Placez le rail de guidage avec les bandes de mousse noires au dessus de la pièce.



3. Placez la scie plongeante au dessus du rail de guidage. La plaque de base présente une rainure (13), qui s'ajuste exactement dans la strie de guidage du rail.

Strie de guidage



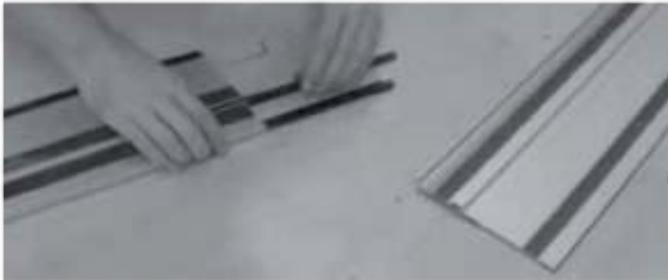
RÉGLAGE FIN DU JEU DE LA SCIE PLONGEANTE SUR LE RAIL DE GUIDAGE

Le jeu de la plaque de base sur le rail de guidage peut être réduit au minimum en utilisant les vis de réglage fin (5).

1. Desserrez les vis de réglage fin vers la droite.
2. Tournez les deux vis de réglage fin (5) vers la droite pour réduire au minimum le jeu entre la plaque de base et le rail de guidage, si nécessaire.
3. Serrez les vis de réglage fin vers la gauche.

TIGES DE RACCORDEMENT DES RAILS DE GUIDAGE

1. Pour raccorder les deux rails de guidage, insérez la première tige de raccordement par le bas dans la rainure du rail de guidage.
2. Insérez l'autre tige de raccordement dans la deuxième rainure.
3. Utilisez une clé Allen 3 mm pour serrer les vis sans tête jusqu'à la butée afin de raccorder les rails.



DÉTERMINATION DE LA LIGNE DE COUPE

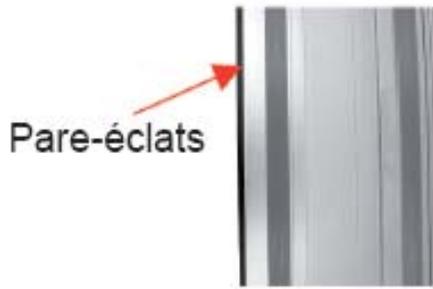
guidage alignez toujours la position A (marque 0 de la plaque de base) située à l'avant de la plaque de base avec votre ligne de coupe marquée pour les coupes droites et les coupes à onglet de 45°.



PARE-ÉCLATS DU RAIL DE GUIDAGE

Les rails de guidage sont livrés avec un pare-éclats (lèvre en caoutchouc noir en saillie). Le pare-éclats doit être ajusté à la taille appropriée avant la première utilisation. Le pare-éclats assure une coupe sans éclats, car les fibres de bois du haut de la pièce sont déchirées en morceaux en absence de pare-éclats. Cela est dû aux dents de la lame de scie qui sont dirigés vers le haut.

Une fois le pare-éclats ajusté, il montre le tracé précis de coupe de la lame de scie.



1. Marquez une ligne de coupe sur la pièce et alignez le rail de guidage exactement avec cette ligne de coupe.
2. Fixez le rail de guidage sur la pièce avec des serre-joints.
3. Tournez le sélecteur pour choisir la fonction coupe selon un tracé. Fixez la vitesse de la scie plongeante à 6.
4. Placez la scie plongeante à l'extrémité arrière du rail de guidage.
5. Mettez en marche la scie plongeante et abaissez la scie. Coupez le pare-éclats en continu sur toute la longueur. Le bord du pare-éclats correspondra ainsi exactement au bord de coupe.

ABSORPTION DES REBONDS

Le dispositif d'absorption des rebonds est conçu pour éviter les blessures dues aux rebonds.

Lorsque vous utilisez le rail de guidage le dispositif d'absorption des rebonds (5) se met automatiquement en place sur la plaque de base dès que celle-ci est placée sur le rail de guidage. Le dispositif d'absorption des rebonds (5) contrebalance le mouvement lorsque vous essayez de diriger la scie plongeante vers l'arrière du rail de guidage ou si la scie fait des rebonds, par exemple à cause de coinçage de la lame de scie.

1. Tournez la vis à ressort du dispositif d'absorption des rebonds (5) vers 0 pour le déverrouiller manuellement. Dans ce cas, la scie peut être déplacée vers l'avant et l'arrière.
2. Desserrer la vis à ressort pour que le dispositif d'absorption des rebonds se remette en place sur le rail de guidage.
Après l'utilisation du dispositif d'absorption des rebonds, vérifiez toujours si le rail de guidage est endommagé et jetez toute section de rail de guidage endommagée pour éviter les accidents.

DISPOSITIF DE VERROUILLAGE DU RAIL

Le dispositif de verrouillage du rail est nécessaire lors de la réalisation de coupes de biais.

Tirez le bouton de verrouillage du rail (6) et le tourner afin de fixer la scie sur le rail de guidage.

Ainsi, la machine ne s'écartera pas inopinément du rail.



COUPE PLONGEANTE AVEC RAIL DE GUIDAGE

1. Il faut toujours saisir la scie plongeante avec les deux mains à l'aide des poignées (3) et (12).
2. Mettez en marche la scie plongeante et attendez qu'elle fonctionne à plein régime.
3. Baissez et dirigez la scie lentement vers la position plongeante.

Remarque : Les marques de la largeur de coupe (15) situés sur le côté du couvercle de protection montrent les points de coupe aux extrémités avant et arrière de la lame de scie à la profondeur de coupe maximale lors de l'utilisation du rail de guidage et une lame de scie de diamètre 165 mm.

BUTÉE DE FIN DE COURSE À 90° POUR RAIL DE GUIDAGE (EN OPTION)

Il est possible de faire des coupes précises lorsque vous utilisez la butée de fin de course à 90°.



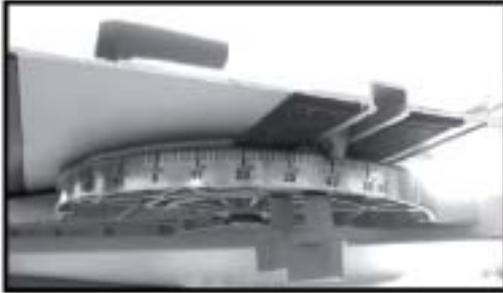
1. Attachez la butée de fin de course à 90° à partir du bas vers le rail de guidage et fixez-la en serrant la vis du serre-joint.
2. Placez la butée de fin de course à 90° sur le côté droit de la pièce, comme indiqué dans l'illustration.

BUTÉE DE FIN DE COURSE À ONGLETS POUR RAIL DE GUIDAGE (EN OPTION)

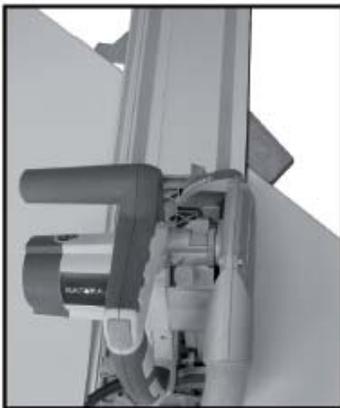
Il est possible de faire des coupes et réglages précis lorsque vous utilisez une butée de fin de course à onglets.

On peut utiliser la butée de fin de course à onglets de manière à fixer l'angle de -55° à 55° au moyen de l'échelle angulaire courbée.

On peut également installer la butée de fin de course à onglets angulaire sur le rail de guidage de manière que les angles gravés 0° , 15° , 30° et 45° puissent être utilisés.



1. Lors de l'installation de la butée de fin de course à onglets angulaire sur le rail de guidage, commencez par fixer l'angle et faites glisser la butée dans la rainure du rail de guidage.
2. Serrez le serre-joint avant pour fixer l'angle.



3. Placez la butée de fin de course à onglets angulaire sur le côté droit de la pièce.
4. Serrez le second serre-joint pour fixer la butée de fin de course à onglets angulaire fermement sur le rail de guidage



5. Faites glisser la butée de fin de course à onglets angulaire dans la rainure du rail de guidage et réglez l'angle au moyen des encoches de 0° à 45° lors de l'installation.

Remarque : Les encoches gravées correspondent à l'échelle angulaire courbée.

6. Serrez le second serre-joint pour fixer la butée de fin de course à onglets angulaire fermement sur le rail de guidage.

LAMES DE SCIE

Des lames de scie compatibles sont nécessaires à la scie plongeante pour couper différents matériaux de façon rapide et propre.

Les lames de scie ayant peu de dents (environ 12 - 18) sont adaptées aux coupes longitudinales.

Pour les coupes transversales, des lames de scie d'au moins 32 dents sont adaptées ; celles de 48 dents sont meilleures.

Des lames de scie spéciales sont nécessaires pour couper des matériaux tels que l'aluminium.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Débranchez la scie plongeante du secteur avant d'effectuer toute opération d'entretien !

Tous les travaux d'entretien et de réparation impliquant l'ouverture du bloc moteur doivent être effectués par un centre de service agréé.

Gardez toujours la scie plongeante propre. Nettoyez la scie plongeante après chaque utilisation avec un chiffon sec ou de l'air comprimé. N'utilisez pas de produits chimiques agressifs pour le nettoyage.

CHANGEMENT DES CHARBONS

La scie est équipée de charbons spéciaux isolés automatiquement. Ils sont automatiquement isolés, lorsqu'ils sont usés, et font que l'outil s'arrête. Vérifiez régulièrement ces charbons.

Remplacez les charbons avec des pièces de rechange d'origine lorsqu'ils sont à la limite d'usure (environ 50% du bloc). Remplacez toujours les deux charbons en même temps.



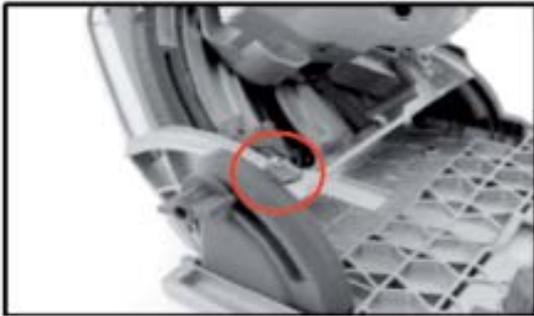
RÉGLAGE FIN DE LA PRÉCISION DE COUPE

La précision de coupe pour les coupes droites (à 90°) est réglée en usine. Utiliser une clé Allen 3 mm pour régler la précision de coupe en bas de la plaque de base.



1. Utilisez une équerre pour aligner la lame de scie à 90°.
2. Faites pivoter la scie plongeante sur le côté et réglez la précision de coupe à l'aide des vis sans tête.

La précision de coupe pour les coupes à onglets (à 45°) est réglée en usine.



1. Faites pivoter la scie plongeante à la position 45° pour régler la flèche à 45° (voir cercle).
2. Utilisez une équerre pour vérifier l'angle.
3. Faites pivoter la scie plongeante sur le côté et réglez la précision de coupe à l'aide des vis sans tête.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Alimentation secteur :	230-240 V~ 50 Hz
Puissance :	1300 W
Vitesse (à vide) :	2000-5000 min ⁻¹
Réglage d'onglet :	0° - 48°
Dimensions de lame :	165 x 2,2 x 20 mm
Poids :	5,4 kg
Indice de protection :	II
Profondeur de coupe max. avec rail de guidage :	54 mm à 90°
Profondeur de coupe max. sans rail de guidage :	54 mm à 90°
Coupe max. avec rail de guidage :	38 mm à 45°
Coupe max. sans rail de guidage :	42 mm à 45°
Coupe à onglets :	0 - 48°
Niveau de pression sonore (LpA)	77,03dB(A),
Incertitude	K = 3 dB(A)
Niveau de puissance acoustique (LWA):	88,03dB(A),
Incertitude	K = 3 dB(A)
Vibration main/bras à la poignée :	4,544 m/s2
	K = 1,5 m/s2
Vibration main/bras à la poignée supplémentaire :	3,637 m/s2
Indice de protection :	IP20

La valeur totale de vibration déclarée a été mesurée selon une méthode de test standard et peut être utilisé pour comparer un outil avec un autre.

La valeur totale de vibration déclarée peut être aussi être utilisée dans une estimation préliminaire d'exposition

L'émission de vibration durant l'utilisation réelle de la machine outil peut différer de la valeur totale déclarée dépendant de la manière dont est utilisé l'outil. Et

Il est nécessaire d'identifier les mesures de sécurité pour protéger l'utilisateur qui sont basés sur une estimation de l'exposition dans les conditions réelles d'utilisation (en prenant compte des toutes les parties de cycle d'opération tels que les moments où l'outil est éteint et quand il est en marche en plus du moment de déclenchement.

ÉLIMINATION ET RECYCLAGE



N'éliminez pas les appareils électriques via les ordures ménagères.

L'appareil électrique se trouve dans un emballage afin d'éviter tout dommage pendant le transport. Cet emballage est une matière première et peut donc être réutilisé ultérieurement ou être réintroduit dans le circuit des matières premières. L'appareil électrique et ses accessoires sont

BUILDER

ZI, 32 rue aristide Bergès – 31270 Cugnaux - France

Tel : +33 (0)5.34.502.502 Fax : +33 (0)5.34.502.503



Déclaration  de conformité

FEIDER

ZI, 32 rue aristide Bergès – 31270 Cugnaux - France

Déclare que la machine désignée ci-dessous :

Scie Plongeante

Réf : FS1612

Numéro de série : de 20131103476 à 20131103875

Est conforme aux dispositions de la directive « machine » 2006/42/CE et aux réglementations nationales la transposant ;

Est également conforme aux dispositions des directives européennes suivantes :

A la Directive Basse Tension 2006/95/CE

A la Directive CEM 2004/108/CE

A la Directive ROHS 2011/65/UE

Est également conforme aux normes européennes, aux normes nationales et aux dispositions techniques suivantes :

EN 60745-1: 2009+A11, EN 60745-2-5: 2010,

EN 55014-1: 2006+A1, EN55014-2: 1997+A1+A2,

EN 61000-3-2: 2006+A1+A2, EN 61000-3-3: 2008

Fait à Cugnaux, le 10/11/2013

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Philippe MARIE".

Philippe MARIE / PDG